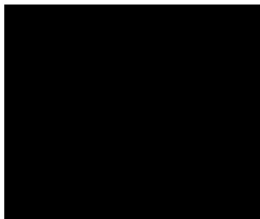
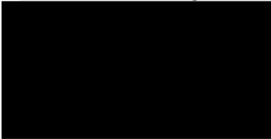



Bezirksamt Mitte von Berlin • 13341 Berlin



Mit Zustellungsurkunde





GeschZ. Ord 3 300  
 (bei Antwort bitte angeben) **VIG 110/2020**

Bearbeiter/in: 


Dienstgebäude: **Beusselstr. 44 n-q Gebäude 32, 10553 Berlin**

Zimmer 11

Telefon 030 - 3230 4 

Telefax 030 - 3230 4 

Vermittlung (030) 9018-20

E-Mail @ba-mitte.berlin.de  
E-Mail nicht für Dokumente mit elektronischer Signatur verwenden

Internet [www.berlin.de/ba-mitte/vetleb](http://www.berlin.de/ba-mitte/vetleb)

Datum 07.12.2020

**Ihr Antrag nach dem Verbraucherinformationsgesetz (VIG) über die Online-Plattform „FragDenStaat“ im Rahmen der Kampagne „Topf Secret“ vom 01.10.2020**



am 01.10.2020 stellten Sie über die Online-Plattform „FragDenStaat“ im Rahmen der Kampagne „Topf Secret“ unter Bezugnahme auf die Bestimmungen des VIG den Antrag auf Herausgabe folgender Informationen:

1.  
 Wann haben die beiden letzten lebensmittelrechtlichen Betriebsprüfungen im folgenden Betrieb stattgefunden:

*Hotel „Motel One“  
 Invalidenstr. 54  
 10557 Berlin*

2.  
 Kam es hierbei zu Beanstandungen? Falls ja, beantrage ich hiermit die Herausgabe des entsprechenden Kontrollberichtes an mich.

**Ihrem Antrag wird gemäß § 5 Abs. 3 VIG**

a)  
 zu Punkt 1 entsprochen, die erfragten Kontrollen fanden am 03.01.2019 und 30.01.2019 statt.

b)  
 zu Punkt 2 insofern entsprochen, dass der von Ihnen begehrten Auskunftspflicht nach dem VIG durch Übersendung von Kopien des/der geschwärzten Kontrollberichte/s nachgekommen wird. Die entsprechende(n) Kopie(n) finden Sie anbei.

Verkehrsverbindungen Beusselstr. 44 n-q:	Verkehrsverbindungen Rathaus Mitte, Karl-Marx-Allee 31:	Bankverbindungen
S-Bahn: S 42 / S 41 (Beusselstr)  Bus: TXL, 106, 123 M 13, 50  Kein Barrierefreier Zugang	U-Bahn: U5, Bhf Schillingstr.  Bus: 142, 200 (Mollstr./Otto-Braun Straße) Tram M5, M6, M8 (Büschingstraße) M4, M5, M6, M8 (Mollstr./Otto-Braun-Str.) Barrierefreier Zugang	IBAN: DE42 1001 0010 0650 5301 02 BIC: PBNKDEFFXXX Postbank Berlin  IBAN: DE75 1005 0000 0063 6080 06 BIC: BELADEBEXXX Sparkasse Berlin

Begründung:

Die Zurverfügungstellung der Unterlagen in elektronischer Form ist mangels der (noch) nicht vorliegenden technischen Möglichkeiten der verschlüsselten Versendung i.S. des Art. 32 Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) nicht möglich. Die Übersendung per Post kommt der von Ihnen begehrten Art der Auskunft am Nächsten, sodass die Übersendung in dieser Form erfolgt. Aus diesen Erwägungen folgt ein wichtiger Grund für eine abweichende Art der Informationsgewährung (vgl. § 6 Abs. 1 S. 2 VIG).

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Bezirksamt Mitte von Berlin Abt. Ordnung, Personal und Finanzen -Ordnungsamt-, Veterinär- und Lebensmittelaufsicht, Beusselstr. 44 n-q, Haus 32, 10553 Berlin einzureichen oder in elektronischer Form an die E-Mail-Adresse [post@ba-mitte.berlin.de](mailto:post@ba-mitte.berlin.de) mit qualifizierter elektronischer Signatur nach der Verordnung (EU) Nr. 910/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23.07.2014 über elektronische Identifizierung und Vertrauensdienste für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/93/EG (eIDAS-Verordnung) sowie dem Vertrauensdienstegesetz vom 18.07.2017.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei schriftlicher Einlegung des Widerspruchs die Widerspruchsfrist nur dann gewahrt ist, wenn der Widerspruch innerhalb dieser Frist eingegangen ist.



Fundstellen:

Gesetz zur Verbesserung der gesundheitsbezogenen Verbraucherinformation  
(Verbraucherinformationsgesetz – VIG)

Datum: 17.10.2012

Fundstelle: BGBl. I S. 2166, in der jeweils geltenden Fassung

Anschrift der Behörde  
 Bezirksamt Mitte von Berlin  
 Abteilung Ordnung, Personal und Finanzen  
 Beusselstr. 44 n-qGebäude 32  
 10553 Berlin  
 Tel.: [REDACTED]  
 Email: [REDACTED]

## Protokoll zur Betriebsüberprüfung

### Anlass

Plankontrolle

Datum/Uhrzeit

03.01.2019 11:00

### Überprüfung bei

#### Betrieb

[REDACTED]  
 [REDACTED]  
 Hotel "Motel One"  
 Invalidenstr. 054  
 10557 Berlin

Öffnungszeiten:

Telefon: [REDACTED]

#### Gewerbetreibender

Bezeichnung: [REDACTED]

Wohnanschrift: [REDACTED]

Angaben unverändert

Telefon: [REDACTED]

### u.a. Feststellungen/Mängel/Anordnung gemäß § 39 LFGB und Anhörung § 28 VwVfG:

#### Gesamtbetrieb

##### 1. Bau

Flurbereich Küche/ Kühllhäuser:

- teilweise abgenutzte Farbanstriche an den Wandflächen
- Putz- und Fliesenschäden im Fußboden/Wandübergang sowie an den Kanten

*Behebungstext: o.g. Bereiche instandsetzen*  
 zu beheben bis/in: 4 Woche(n)

#### Küche

##### 2. Hygiene allgemein (Betriebshygiene)

- Lüftungsgitter im Deckenbereich (Spülküche) verschmutzt
- untere Lageregale verschmutzt
- Giftködernboxen waren nicht befestigt
- abgenutzte Silikonfugen im Bereich der Spülmaschine

*Behebungstext: Grundreinigung der o.g. Bereiche sowie Instandsetzung der Silikonfugen*  
 zu beheben bis/in: unverzüglich

#### Lagerraum

##### 3. Bau

- Farbanstrich an der Wand verbraucht

*Behebungstext: o.g. Bereiche instandsetzen*  
 zu beheben bis/in: 4 Woche(n)

##### 4. Hygiene allgemein (Betriebshygiene)

- Reinigungsgeräte sind an den dafür vorgesehenen Wandhalterungen zu hängen, um ein schnelles Abtrocknen zu ermöglichen
- zu beheben bis/in: unverzüglich

#### Pantryküche

##### 5. Hygiene allgemein (Betriebshygiene)

- Grundreinigung Eckbereiche und schwer zugängliche Stellen erforderlich

*Behebungstext: o.g. Bereiche reinigen*  
 zu beheben bis/in: 4 Woche(n)

## 6. Bau

- teilweise löste sich der Farbanstrich an der Wand hinter der Eingangstür

*Behebungstext: o.g. Bereiche instandsetzen*

zu beheben bis/in: 4 Woche(n)

## Müllraum

## 7. Bau

- Farbanstrich an den Wandflächen teilweise abgenutzt, Kantenbereiche abgeplatzt

- ausgebrochene Fliesen im Fußbodenbereich

*Behebungstext: o.g. Bereiche instandsetzen*

zu beheben bis/in: 4 Woche(n)

## Personaltoiletten

## 8. Personalhygiene (Hygiene allgemein)

- Schuhe wurden unmittelbar auf den Sitzbänken abgestellt

*Behebungstext: - eine Vorrichtung zur ordnungsgemäßen Lagerung der Schuhe installieren*

zu beheben bis/in: 4 Woche(n)

Wenn Anordnungen getroffen worden sind, gilt folgende Rechtsbehelfsbelehrung:

**Rechtsbehelfsbelehrung:** Gegen diese Anordnung ist der Widerspruch zulässig. Er ist innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe dieser Anordnung schriftlich oder zur Niederschrift beim Bezirksamt (siehe oben) zu erheben. Er kann auch elektronisch mit einer qualifizierten elektronischen Signatur nach dem Signaturgesetz versehen unter der Adresse (siehe oben) eingelegt werden.

<input type="checkbox"/> Es wurden erhebliche Mängel festgestellt, eine ausführliche Niederschrift der Betriebsüberprüfung folgt. Die o. g. Auflistung zu Feststellungen/Mängel enthält nur Angaben zu den kontrollierten Parametern.		<input type="checkbox"/> entnommene Proben, Anzahl: <input type="text" value="0"/>
		<input type="checkbox"/> Lichtbilder wurden angefertigt
		<input type="checkbox"/> 0 Anlagen
Bei den genannten Feststellungen handelt es sich um Verstöße gegen lebensmittel-/futtermittelrechtliche Vorschriften. Sollten die Mängel nicht bis zum beseitigt sein, behalte ich mir vor, Anordnungen zur Beseitigung zu treffen.		30.01.2019 11:00 (Datum; ggf. lfd. Nr.)
Sie haben Gelegenheit, dazu innerhalb der genannten Frist/en Stellung zu nehmen (§ 28 Abs. 1 des Verwaltungsverfahrensgesetzes). Die Ahndung der Verstöße als Ordnungswidrigkeit/en oder Verfolgung als Straftat/en bleibt ausdrücklich vorbehalten.		
<input checked="" type="checkbox"/> Zum Ende der genannten Frist/en werde ich den Betrieb erneut überprüfen. Für die erneute Überprüfung muss ich nach der Verordnung über die Erhebung von Gebühren im Gesundheits- und Sozialwesen eine Verwaltungsgebühr erheben.		
<input type="checkbox"/> Gebühr erhoben:	Euro;	QuittungsNr.:
<b>anwesende Person</b> Name, Vorname: <input type="text"/> Funktion: <input type="text"/> Geburtsdatum/-ort: <input type="text"/> Wohnanschrift: <input type="text"/> Telefon: <input type="text"/>		
<input type="checkbox"/> Angaben unverändert		Ich habe eine Ausfertigung des Protokolls erhalten und setze den Gewerbetreibenden in Kenntnis <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>Angaben der/des Kontrolleurin/Kontrolleurs</b> Name: <input type="text"/> Telefon: <input type="text"/> E-Mail-Adresse: <input type="text"/> Telefax: <input type="text"/> weiteres Begleitpersonal: <input type="text"/>		
		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Datum/Unterschrift

Anschrift der Behörde Bezirksamt Mitte von Berlin Abteilung Ordnung, Personal und Finanzen Beusselstr. 44 n-qGebäude 32 10553 Berlin Tel.: [REDACTED] Email: [REDACTED]
---

## Protokoll zur Betriebsüberprüfung

### Anlass

<input type="checkbox"/> Plankontrolle	<input checked="" type="checkbox"/> Nachkontrolle	Datum/Uhrzeit 30.01.2019 12:00
--	---	-----------------------------------

### Überprüfung bei

<b>Betrieb</b> [REDACTED] Hotel "Motel One" Invalidenstr. 054 10557 Berlin	Öffnungszeiten:  Telefon: [REDACTED]
<b>Gewerbetreibender</b> Bezeichnung: [REDACTED]  Wohnanschrift: [REDACTED] <input type="checkbox"/> Angaben unverändert	Telefon: [REDACTED]

### u.a. Feststellungen/Mängel/Anordnung gemäß § 39 LFGB und Anhörung § 28 VwVfG:

#### Betriebsstätte (allgemein)

- Andere Kontrollpunkte
  - Mängel vom 03.01.19 soweit abgestellt
  - mündliche Belehrung bezüglich des Kundenschutzes und dem besonderen Umgang mit Lebensmitteln im Bufettbereich (z.B. abgedeckte Lebensmittel bzw. ausreichend hoher Kundenschutz, keine erdhaltigen Pflanz - bzw. Kräutertöpfe)

#### Pantryküche

- Hygiene allgemein (Betriebshygiene)
  - Grundreinigung Eiswürfelmaschine durchführen (mittelstarke Kalkablagerungen) zu beheben bis/in: unverzüglich

#### Müllraum

- Bau
  - teilweise waren die Kehlfliesen im Fußbodenbereich ausgebrochen
  - Farbanstrich erneuert
  - zu beheben bis/in: unverzüglich

#### Wenn Anordnungen getroffen worden sind, gilt folgende Rechtsbehelfsbelehrung:

Rechtsbehelfsbelehrung: Gegen diese Anordnung ist der Widerspruch zulässig. Er ist innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe dieser Anordnung schriftlich oder zur Niederschrift beim Bezirksamt (siehe oben) zu erheben. Er kann auch elektronisch mit einer qualifizierten elektronischen Signatur nach dem Signaturgesetz versehen unter der Adresse (siehe oben) eingelegt werden.

<input type="checkbox"/> Es wurden erhebliche Mängel festgestellt, eine ausführliche Niederschrift der Betriebsüberprüfung folgt. Die o. g. Auflistung zu Feststellungen/Mängel enthält nur Angaben zu den kontrollierten Parametern.		<input type="checkbox"/> entnommene Proben, Anzahl: <input type="text" value="0"/>
		<input type="checkbox"/> Lichtbilder wurden angefertigt
		<input type="checkbox"/> 0 Anlagen
Bei den genannten Feststellungen handelt es sich um Verstöße gegen lebensmittel-/futtermittelrechtliche Vorschriften. Sollten die Mängel nicht bis zum beseitigt sein, behalte ich mir vor, Anordnungen zur Beseitigung zu treffen.		<input type="text"/> (Datum; ggf. lfd. Nr.)
Sie haben Gelegenheit, dazu innerhalb der genannten Frist/en Stellung zu nehmen (§ 28 Abs. 1 des Verwaltungsverfahrensgesetzes). Die Ahndung der Verstöße als Ordnungswidrigkeit/en oder Verfolgung als Straftat/en bleibt ausdrücklich vorbehalten.		
<input type="checkbox"/> Zum Ende der genannten Frist/en werde ich den Betrieb erneut überprüfen. Für die erneute Überprüfung muss ich nach der Verordnung über die Erhebung von Gebühren im Gesundheits- und Sozialwesen eine Verwaltungsgebühr erheben.		
<input checked="" type="checkbox"/> Gebühr erhoben: <b>56,00 Euro;</b>		QuittungsNr.:
<b>anwesende Person</b> Name, Vorname: <input type="text"/> Funktion: <input type="text"/> Geburtsdatum/-ort: <input type="text"/> Wohnanschrift: <input type="text"/> Telefon: <input type="text"/>		Ich habe eine Ausfertigung des Protokolls erhalten und setze den Gewerbetreibenden in Kenntnis. <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Angaben unverändert		Datum/Unterschrift <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>Angaben der/des Kontrolleurin/Kontrolleurs</b> Name: <input type="text"/> Telefon: <input type="text"/> E-Mail-Adresse: <input type="text"/> Telefax: <input type="text"/> weiteres Begleitpersonal:		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Datum/Unterschrift